



CITY OF ENCINITAS San Dieguito Water District



TITLE VI OF THE CIVIL RIGHTS ACT OF 1964

TITLE VI NOTICE TO THE PUBLIC

In accordance with Title VI of the Civil Rights Act of 1964 and all related acts and statutes (Title VI), the City of Encinitas/San Dieguito Water District (“City”) operates its programs and services without regard to race, color, national origin, sex, age or disability. Title VI and related statutes prohibits discrimination in Federally assisted programs requires that no person in the United States of American shall, on the grounds of race, color, national origin, sex, age or disability be excluded from the participation in, be denied the benefits of, or be otherwise subjected to discrimination under any program or activity receiving Federal Assistance.

Any person who believes she or he has been aggrieved by any unlawful discriminatory practice under Title VI may file a complaint with the City of Encinitas/San Dieguito Water District. Any such grievance must be in writing and submitted to the City’s Title VI Compliance Officer within 60 days following the date of the alleged occurrence.

For more information on the City of Encinitas/San Dieguito Water District civil rights program, and the procedures to file a complaint, contact:

Jace Schwarm, Title VI Coordinator
City of Encinitas/San Dieguito Water District
505 S. Vulcan Avenue
Encinitas, CA 92024
(760) 633-2636 (Voice, (760) 633-2700 (TTY), (760) 633-1228 (Fax)
Email: jschwarm@encinitasca.gov

Note that Complainant has the right to file grievances directly to the appropriate State or Federal agency providing financial assistance to the City/District.

If information is needed in another language, contact (760) 633-2636.



CIUDAD DE ENCINITAS Distrito del agua de San Dieguito



TÍTULO VI DE LA LEY DE DERECHOS CIVILES DE 1964

TÍTULO VI AVISO AL PUBLICO

De acuerdo con el Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964 y todos los actos y estatutos relacionados (Título VI), la Ciudad de Encinitas / San Dieguito Water District ("Ciudad") opera sus programas y servicios sin distinción de raza, color, nacionalidad, origen, sexo, edad o discapacidad. El Título VI y los estatutos relacionados prohíben la discriminación por parte de entidades que reciban asistencia federal. Ninguna persona en los Estados Unidos sera objeto de discriminacion debido a su raza, color, sexo, discapacidad, edad u origen nacional, en cualquier programa o actividad que recibe ayunda federal asistencia.

Cualquier persona que crea que ella o él han sido perjudicada por cualquier práctica discriminatoria ilegal bajo el Título VI puede presentar una queja ante la Ciudad de Encinitas / San Dieguito Water District. Cualquier queja debe ser por escrito y presentada al Título VI de la Ciudad Oficial de cumplimiento dentro de los 60 días posteriores a la fecha del supuesto hecho.

Para obtener más información sobre los derechos civiles de la Ciudad de Encinitas / San Dieguito Water District, programa y los procedimientos para presentar una queja, comuníquese con:

Jace Schwarm, Coordinador del Título VI
Ciudad de Encinitas / Distrito del Agua de San Dieguito
505 S. Vulcan Avenue
Encinitas, CA 92024
(760) 633-2636 (Voz, (760) 633-2700 (TTY), (760) 633-1228 (Fax)
Correo electrónico: jschwarm@encinitasca.gov

Tenga en cuenta que el demandante tiene derecho a presentar quejas directamente a la agencia estatal o federal correspondiente que proporciona asistencia financiera a la ciudad / distrito.

Si necesita información en otro idioma, comuníquese con (760) 633-2636.